

Ankommen im Schwalm-Eder-Kreis

(gültig für den Schwalm-Eder-Kreis)

Ukrainische Staatsbürger (die bei Verwandten oder Freunden untergekommen sind) müssen sich, zeitnah:

1. bei dem zuständigen [Einwohnermeldeamt](#) anmelden. Die Daten der Anmeldung werden automatisiert an die Ausländerbehörde übermittelt.
2. zur Erteilung eines "Humanitären Aufenthaltstitels" einen Termin bei der [Ausländerbehörde](#) vereinbaren

 [05681-775353](tel:05681-775353)

 [05681-775355](tel:05681-775355)

@ auslaenderbehoerde@schwalm-eder-kreis.de

Bitte bei den Terminvereinbarungen für das Einwohnermeldeamt und der Ausländerbehörde immer den Hinweis „**Ukrainische Staatsangehörige**“ verwenden

Bitte mitbringen:

- Pässe
- biometrische Passbilder
- Heiratsurkunde
- weitere Identifikationspapiere, wenn vorhanden (Geburtsurkunde)

Finanzielle Unterstützung

Sie können einen Antrag auf Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz stellen. Entweder im [Einwohnermeldeamt](#) bei Ihrer Anmeldung oder bei der [Betreuungsstelle für Zuwanderer](#).

Bitte mitbringen:


- Kopie der Ausweisdokumente (aller Familienmitglieder)
- Kopie des Mietvertrags oder Nachweis der Unterbringung
- Nachweise über Einkommen und Vermögen (wenn vorhanden)

Wohnungsangebote

Wenn Sie eine Wohnung oder eine Unterkunft benötigen wenden Sie sich bitte an:

Kreisausschuss des Schwalm-Eder-Kreises
FB 50.0 - Sozialverwaltung

Dierk-Jens Lange
 **05681-775290**

André Teumer-Weißenborn
 **05681-775238**

Прибуття в Швальм-Едер округ

(дійсний тільки для Швальм-Едер округу)

Українські громадяни (які прибули до родичів чи знайомих) повинні якомога швидше:

1. Зареєструватися в [Реєстративному офісі](#) (по місцю проживання). Дані будуть автоматично передані в організацію по справі іноземців.
2. За отриманням «Гумунітарний вид на проживання» записатися на прийом до [організації по справам іноземців](#).

 [05681-775353](tel:05681-775353)

 [05681-775355](tel:05681-775355)

@ auslaenderbehoerde@schwalm-eder-kreis.de

Будь ласка при записі на прийом до Реєстративного офісу чи до організації по справах іноземців використовувати повідомлення(позначку) **«Українські громадяни»**

Будь ласка мати при собі:

- Паспорта
- Біометричні фотографії
- Свідоцтво про шлюб
- Інші документи про посвідчення особи, якщо вони наявні (Свідоцтво про народження і т.д.)

Фінансова допомога

Ви можете подати заявку на допомогу по закону про пільги шукачам притулку. Це можна зробити в Реєстративному офісі чи при записі до центру допомоги для переселенців.

Будь ласка мати при собі:


- Копію документів посвідчення особи (всіх членів сім'ї)
- Копію договору оренди житла чи доказ місця проживання
- Документи, які засвідчують про доходи чи майно (якщо наявні)

Пропозиції житла

Якщо вам потрібно житло чи місце перебування звертайтеся будь ласка до:

Райком Швальм-Удер округу
FB 50.0 – Соціальне адміністрування

Dierk-Jens Lange
 **05681-775290**

André Teumer-Weißenborn
 **05681-775238**

Местная информация в районе Швальм-Эдер

Граждане Украины (остановившиеся у родственников или друзей) должны при первой же возможности:

1. зарегистрироваться в управление по регистрации граждан. Регистрационные данные автоматически будут перенаправлены в ведомство по делам иностранных граждан (Ausländerbehörde)
2. Далее следует сделать запись на прием в ведомство по делам иностранных граждан (Ausländerbehörde) для получения гуманитарного вида на жительство.

 [05681-775353](tel:05681-775353)

 [05681-775355](tel:05681-775355)

@ auslaenderbehoerde@schwalm-eder-kreis.de

При записи в управление по регистрации граждан а также в ведомство по делам иностранных граждан пожалуйста указывайте **"гражданин/ка Украины"**

При себе необходимо иметь следующие документы:

- паспорт
- биометрические фото на паспорт
- свидетельство о браке
- при наличии, дополнительные документы удостоверяющие личность (свидетельство о рождении)

Финансовая поддержка

Вы можете подать заявление на получение льгот в соответствии с законом о льготах для лиц, ищущих убежища. Сделать это возможно либо в управление по регистрации граждан при регистрации или же в центре поддержки иммигрантов.


При себе необходимо иметь следующие документы:


- Копии документов удостоверяющих личность (всех членов семьи)
- Копия договора аренды или подтверждение проживания
- справки о доходах и имущества (при наличии)

Поддержка в поиске жилья

Если вам нужна квартира или жилье, мы можете обратиться в

Районный комитет Швальм-Эдер
FB 50.0 - Социальное управление

Дирк Йенс Ланге
 **05681/775290**

Андре Тоймер-Вайссенборн
 **05681-775238**

Local information in the Schwalm-Eder-Kreis

Ukrainian citizens (who are staying with relatives or friends) must register promptly:

1. register with the local residents' registration office. The registration data is automatically transmitted to the Foreigners' Registration Office.
2. To obtain a "Humanitarian Residence Permit", make an appointment at the Foreigners' Registration Office.

 [05681-775353](tel:05681-775353)

 [05681-775355](tel:05681-775355)

@ auslaenderbehoerde@schwalm-eder-kreis.de

Please always use the **reference "Ukrainian nationals"** when making appointments for the Residents' Registration Office and the Foreigners' Registration Office.

Please bring with you:

- Passports
- biometric passport photos
- marriage certificate
- other identification documents if available (birth certificate)

Financial support

You can apply for benefits under the Asylum Seekers' Benefits Act. Either at the Residents' Registration Office when you register or at the Immigrant Care Centre.

Please bring with you:

- Copy of identification documents (of all family members).
- Copy of the tenancy agreement or proof of accommodation
- Proof of income and assets (if available)


Housing offers

If you need a flat or accommodation please contact:


District Committee of the Schwalm-Eder District

FB 50.0 - Social Administration

Dierk-Jens Lange

 **05681/775290**

André Teumer-Weißenborn

 **05681-775238**